



集经典实用口语大成

格灵国际语言学校 编

西班牙语经典口语 900句

西班牙语专家精心力作，含全方位口语素材！
按场景、功能收集必用经典句型，方便无限扩展！

纯正MP3录音光盘，随时跟读！

Now with
MP3

中山大学出版社

西班牙语经典口语 900句

格灵国际语言学校 编

中山大学出版社

版权所有 翻印必究

图书在版编目(CIP)数据

西班牙语经典口语900句/格灵国际语言学校编. —广州: 中山大学出版社, 2009.4

ISBN 978-7-306-03175-4

I. 西… II. 格… III. 西班牙语—口语 IV. H349.9

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第129551号

本书由香港中国教育出版社集团有限公司 授权出版

出版人: 叶侨健

总策划: 黄思铭 游少波

责任编辑: 葛洪

封面设计: 李康道

责任校对: 葛洪

责任技编: 黄少伟

出版发行: 中山大学出版社

电 话: 编辑部 020-84111996, 84113349

发行部 020-84111998, 84111160

地 址: 广州市新港西路135号

邮 编: 510275 传真: 020-84036565

网 址: <http://www.zsup.com.cn> E-mail: zdcbs@mail.sysu.edu.cn

印刷者: 广东信源彩色印务有限公司

规 格: 880mm×1230mm 1/32 16.75印张 430千字

版次印刷: 2009年4月第1版 2009年4月第1次印刷

印 数: 1-5000 定 价: 38.00元(含光盘)

本书如发现印装质量问题影响阅读, 请与出版社发行部联系调换

热情奔放的弗拉门戈土风舞，历史悠久独具特色的斗牛，风情万种的地中海岸……，西班牙这块古老的土地充满着神奇而又迷人的魅力，一股西班牙语热已经悄然在中国兴起。现在提起西班牙语，还有人说是小语种吗？作为联合国的6种工作语言之一，西语分布的范围非常广泛，除了西班牙本土和众多拉美国家之外，美国和菲律宾等都有大量居民讲西班牙语，总人数约有4亿之众。夸张一点说，中国人学会了英语和西班牙语，即使走遍整个世界，都不用担心有语言障碍了。随着中国与西班牙、南美洲交往的日益频繁，其广阔的贸易前景更是为西语人才提供了一展才华的空间。

西班牙语听起来很有节奏和韵律感，非常优美动听，被誉为是“和上帝交谈的语言”。其发音也比较简单，大多可以在中文和英文里面找到类似的音标，即使是西语学习的入门者，掌握了发音规律之后，也可以做到“见词发音，听音写词”。因此，西班牙语的学习，最快捷的方式是找到一本地道实用而且凝练的口语书，读者在掌握了其中精心选择的常用句子之后，触类旁通，便可以直接应用于日常生活和社会交往。

本书正是基于这个目的而编写。全书包含了60个专题，共精选出900个最典型实用的基本句型，从最普通的打招呼、告别，到看电影、参加派对，由浅及深，基本上涵盖了日常交际中的方方面面。每一课分为5部分：在每一课的开头，以中文对有关背景知识进行简明扼要地讲解说明；第二部分为紧扣专题的15句日常基本用语；第三部分则创立现实情景，设置5段生动、活泼、易于上口的情景对话；第四部分是配套的句型替换练习，在基本句子的基础上稍加变通，以开拓读者思路，进一步提高灵活运用句子的能力；而在每一课结束时，又加入了中西文对照的“独白”部分，对西班牙社会各方面的信息进行较为深入地解说，使读者在掌握这门语言的同时，对它背后蕴含的文化也能有一个初步的了解。

本书的基本句型、会话和“独白”均采用西汉对照的形式，使用十分方便。读者在使用过程中，请务必记住本书的编写目的——实现语言的交流功能，刚开始你可能说得还不太流利，也要尽可能地找机会跟来自西语国家的人练习听和说，坚持下去，你的西语将会愈来愈地道和流利，你也将会更为自信。不要担心说错，西班牙人非常欢迎外国人学习他们的语言，他们会不遗余力地给予你热情的帮助和真诚的鼓励。

祝读者早日品尝到丰收的喜悦！

目录

LECCIÓN 1	Saludos 打招呼	1
LECCIÓN 2	Presentación 介绍/引见	7
LECCIÓN 3	Dar las gracias 感激	14
LECCIÓN 4	Pedir disculpas 道歉	21
LECCIÓN 5	Despedida 告别	28
LECCIÓN 6	Gustar y no gustar 喜欢和不喜欢	35
LECCIÓN 7	Esperanzas y deseos 希望与愿望	42
LECCIÓN 8	Alegría y sorpresa 喜悦和惊喜	49
LECCIÓN 9	Consejos y sugerencias 劝告和建议	57
LECCIÓN 10	Deseos y felicidades 愿望和祝贺	66
LECCIÓN 11	Quejas 抱怨	74
LECCIÓN 12	Invitaciones 邀请	83
LECCIÓN 13	Peticiones 要求	91
LECCIÓN 14	Planes y decisiones 计划和决定	100
LECCIÓN 15	Afirmación e Incertidumbre 肯定和不肯定	108
LECCIÓN 16	Acuerdo y desacuerdo 同意和不同意	117
LECCIÓN 17	Confianza y desconfianza 信任和不信任	126
LECCIÓN 18	Elogios y alabanzas 称赞和表扬	134
LECCIÓN 19	Consuelos 安慰	142
LECCIÓN 20	Advertencias y prohibiciones 警告和禁止	151
LECCIÓN 21	Preguntar por la edad y el nombre 询问年龄和姓名	160
LECCIÓN 22	Preguntar por cosas de países y nacionalidades 询问有关国家和民族的事	169

LECCIÓN 23	Hablar de la hora 谈时间	178
LECCIÓN 24	Hablar de la fecha 谈日期	186
LECCIÓN 25	Hablar del tiempo 谈天气	195
LECCIÓN 26	Llamar por teléfono 打电话	204
LECCIÓN 27	Pedir la hora 预约	213
LECCIÓN 28	Hablar de actividades cotidianas 谈日常活动	222
LECCIÓN 29	Describir personas y objetos 描绘人和物	232
LECCIÓN 30	En la biblioteca 在图书馆里	241
LECCIÓN 31	En el cine 在电影院里	251
LECCIÓN 32	Preguntar el camino 问路	261
LECCIÓN 33	Pedir ayuda 求助	269
LECCIÓN 34	En la oficina 在办公室	277
LECCIÓN 35	En el hotel 在旅馆	287
LECCIÓN 36	En el restaurante 在餐馆	296
LECCIÓN 37	En la fiesta 在派对中	306
LECCIÓN 38	Pedir a uno que haga algo 叫某人干某事	316
LECCIÓN 39	Hablar de las personas 讨论人物	325
LECCIÓN 40	Hablar de los objetos 谈论物品	334
LECCIÓN 41	Educación 教育	344
LECCIÓN 42	Trabajo 工作和事业	352
LECCIÓN 43	Entretenimiento 爱好和娱乐	361
LECCIÓN 44	Hacer compras 购物	369
LECCIÓN 45	Buscar trabajo 找工作	378
LECCIÓN 46	Buscar piso 寻购住房	387

LECCIÓN 47	Navegar por Internet 网上冲浪	396
LECCIÓN 48	Deportes 体育运动	405
LECCIÓN 49	Fiestas y vacaciones 节假日	414
LECCIÓN 50	Viajes 旅行	424
LECCIÓN 51	Cine 电影	433
LECCIÓN 52	Radio y televisión 收音机和电视机	442
LECCIÓN 53	Periódicos y revistas 报纸和杂志	451
LECCIÓN 54	Música y conciertos 音乐和音乐会	460
LECCIÓN 55	Salir con amigos 约会	469
LECCIÓN 56	El matrimonio 婚姻	478
LECCIÓN 57	Visitas 观光游览	487
LECCIÓN 58	Picnic 野餐	496
LECCIÓN 59	Camping 野营	505
LECCIÓN 60	El senderismo 徒步旅行	514



大多数西语国家的居民都很热情好客。在西班牙，即使是素不相识的人在公共场所见面，也会互相打招呼问候。如果在街上遇见熟人，人们会互相说一声“Hola”。

在西班牙文化中，人们喜欢用丰富的肢体语言来表达感情。西班牙人握手的次数要比其他文化的多，同事之间一般以握手展开一天的工作，陌生人交谈之后也常常以握手结束。亲朋好友间相互问候，男士以握手和拥抱来表示，对于女性，要亲吻对方的脸颊并轻轻拥抱。



FRASES BÁSICAS

基本句型

- 1 **Hola.**
你好。
- 2 **Buenos días.**
早上好。
- 3 **¿Cómo estás?**
你好吗?
- 4 **Bien.**
还不错。/好。
- 5 **¿Qué hay?**
怎么啦? / 有什么新鲜事发生吗?
- 6 **Mucho gusto.**
很高兴认识你。
- 7 **Me da gusto a verte otra vez.**
很高兴再次见到你。
- 8 **¡Qué sorpresa verte aquí!**
想不到在这儿见到你。
- 9 **Mucho tiempo sin verte.**
好久没有见你了。
- 10 **Encantado.**
很高兴认识你。
- 11 **¿Qué tal?**
你好吗?
- 12 **¿Cómo está usted?**
您好吗?
- 13 **¿Cómo te va?**
你近来过得怎么样?
- 14 **¿Cómo te va todo?**
一切好吗?
- 15 **¿Qué haces por aquí?**
你在这里干什么?



01

FRANCISCO: Buenos días.

弗朗西斯科: 早上好。

DOLORES: Buenos días. ¿Crees que va a llover hoy?

多洛雷斯: 早上好。你觉得今天会下雨吗?

FRANCISCO: A lo mejor. Es difícil decirlo.

弗朗西斯科: 可能会吧。这很难说。

DOLORES: Espero que no. Pienso ir a la playa esta tarde.

多洛雷斯: 我希望不要(下雨)。今天下午我准备去海滩。

FRANCISCO: Tal vez deberías comprobar primero el pronóstico del tiempo.

弗朗西斯科: 也许你该先查查天气预报。

DOLORES: Buena idea. Lo haré.

多洛雷斯: 好主意。我会的。

FRANCISCO: Entonces, te deseo una buena tarde.

弗朗西斯科: 那我希望你过一个愉快的下午。

DOLORES: Igualmente, Francisco.

多洛雷斯: 你也一样, 弗朗西斯科。

02

JUAN: Hola, Lucas.

胡安: 你好, 卢卡斯。

LUCAS: Hola, Juan.

卢卡斯: 你好, 胡安。

JUAN: ¿Cómo te va?

胡安: 你近来怎么样?

LUCAS: Muy bien. Me va muy bien el trabajo.

卢卡斯: 我很好。工作挺顺利。

JUAN: Anda, ¿de verdad? ¡Me alegro de oírlo!

胡安: 噢, 真的吗? 听你这么说我很高兴。

LUCAS: ¿Y tú?

卢卡斯: 你呢?

JUAN: Estoy regular, mi coche aún está en el taller.

胡安: 一般, 我的车还在修理厂。

LUCAS: Ah, ¿sí? Eso sí que es muy malo.

卢卡斯: 噢, 真的吗? 那太糟了。

03

MARIO: Hola, Rafael.

马里奥: 你好, 拉斐尔。

RAFAEL: Hola, Mario. ¿Te ha gustado el paseo por la calle de hoy?

拉斐尔: 你好, 马里奥。你今天逛街开心吗?

MARIO: Sí, aunque hace un poco de calor.

马里奥: 开心, 只是天气热了一点。

RAFAEL: Es por eso que me quedo en casa.

拉斐尔: 那就是我呆在室内的原因了。

MARIO: ¿Qué has hecho?

马里奥: 你干了些什么?

RAFAEL: He leído un libro.

拉斐尔: 我读了一本书。

04

ESTEBAN: ¿Qué te pasa, Andrés?

埃斯特万: 有什么事吗, 安德烈斯?

ANDRÉS: Nada. De verdad que nada.

安德烈斯: 没什么。真的没什么。

ESTEBAN: ¿Tienes hambre?

埃斯特万: 你饿了吗?

ANDRÉS: Un poco. ¿Quieres comer algo?

安德烈斯: 有一点儿。你想吃东西吗?

ESTEBAN: Sí. Vamos a buscar algo para comer.

埃斯特万: 想。我们去找点吃的吧。

ANDRÉS: De acuerdo.

安德烈斯: 好啊。

05

LISA: Buenas tardes. ¿Está el doctor González?

莉沙: 下午好。冈萨雷斯医生在吗?

SECRETARIO: Sí, pero está ocupado. ¿Le importa si lo espera un momento?

秘书: 在, 但他正忙着。您介意等一下吗?

LISA: No me importa. ¿Cree usted que estará libre pronto?

莉沙: 我不介意。您认为他会很快吗?

SECRETARIO: No debe tardar mucho.

秘书: 应该不会很久。

LISA: Vale, bien. Lo espero.

莉沙: 噢, 那好, 我等一下吧。

SECRETARIO: Tome asiento por allí. Le va a atender muy pronto.

秘书: 就在那边坐一下吧。他很快就会见您的。

EJERCICIOS DE SUSTITUCIÓN

替换练习

1. ¿Crees que va a llover **hoy**?

你觉得今天会下雨吗?

mañana
esta noche
esta tarde

明天
今晚
今天下午

2. **Hola, Juan.**

胡安, 你好。

Buenas tardes
Buenos días
Buenas noches

下午好
早上好
晚上好

3. ¿Te ha gustado **el paseo por la calle** de hoy?

你今天逛街开心吗?

la visita
la excursión
la comida

参观
郊游
吃饭

4. ¿**Está** el doctor González?

冈萨雷斯医生在吗?

Está libre
Está aquí
Está por aquí

有空
在这儿
在附近

5. Es **difícil** decirlo.

这很难说。

fácil
posible
imposible

很容易
有可能 (这么说)
不可能

6. ¿Tienes **hambre**?

你饿吗?

sed

渴

sueño

困

frío

冷

7. Sí, aunque hace **un poco de calor**.

是的, 只是天气有点热。

un poco de frío

有点冷

mucho calor

很热

mucho frío

很冷

8. He leído **un libro**.

我读了一本书。

una revista

一本杂志

un cuento

一个故事

un poema

一首诗

9. Pienso ir **a la playa** esta tarde.

今天下午我准备去海滩。

al parque

公园

a la biblioteca

图书馆

a la tienda

商店

10. Es por eso que me quedo **en casa**.

那就是我呆在家里的原因。

en la oficina

办公室里

en la habitación

房间里

en el hotel

宾馆里

11. ¿**Cómo te va la vida**?

你最近怎么样?

¿**Cómo te van las cosas**?

事情发展得如何?

¿**Cómo te encuentras**?

你觉得怎么样?

¿**Cómo estás**?

你好吗?

12. Es difícil **decirlo**.

这很难说。

saberlo

知道

explicarlo

解释

comprenderlo

理解

13. Estoy **bien**.

mal
como siempre
regular

我还好。

不好
还是老样子
一般

14. Mi **coche** está en el taller.

bicicleta
moto
barco

我的车在修理厂。

自行车
摩托车
小船

15. A lo mejor deberías **comprobar** primero el pronóstico del tiempo.

mirar
oír
ver

也许你该先查查天气预报。

看看
听听
看看



MONÓLOGO

独白

España posee una cultura muy antigua y variada, que se ha ido formando a lo largo de muchos siglos de historia, modificada con el paso de los años según los diversos pueblos que han habitado en el país que ahora conocemos con el nombre de España, por lo que no puede ser entendida sin conocer, al menos superficialmente, su historia. Igualmente, la religión ha sido una parte fundamental de la vida de los españoles, por lo que la mayoría de las tradiciones así como la casi totalidad de las fiestas que se celebran en el país tienen su origen en algún acontecimiento religioso.

Teniendo esto en cuenta, a lo largo del presente libro intentaremos dar una visión muy sencilla de lo que conocemos como cultura española, intentando explicarla a través de su historia, sus tradiciones, sus costumbres, sus festividades, su gastronomía y todo aquello que ha contribuido a hacer de España lo que es hoy en día.

西班牙拥有古老而又丰富的文化，这一文化在千年历史的长河中不断形成，而且随着时间的推移，因居住在这个以西班牙命名的国度里各个民族的不同而不断变化着。因此如果对西班牙的历史没有一点粗略了解的话是无法理解西班牙文化的。同样地，宗教已成为西班牙人生活的一个基础部分，因此绝大多数传统以及几乎所有的节日的起源皆与某个宗教事件有关。

鉴于上述原因，在本书内我们试图通过西班牙的历史、传统、风俗习惯、节日、饮食以及其他构成今天西班牙的各种元素，对我们所了解的西班牙文化作一个简单的介绍。

Presentación

介绍/引见

西方礼仪很重视人际交往中的互相介绍，有一些事项我们是必须特别加以注意的：比如应该先将男性介绍给女性，将年幼者和地位较低者介绍给年长者和地位较高者，将未婚者介绍给已婚者，而当年龄地位都相似的时候，就应该先将自己比较熟悉的人介绍给其他人。在相互介绍的时候，眼睛要注视对方，西班牙人习惯读出别人眼神当中的涵义，眼神避开会让他们觉得你这个人不可信任。



FRASES BÁSICAS

基本句型 

- 16 **Hola, me llamo Martín.**
嗨，我是马丁。
- 17 **Mi nombre es Roberto.**
我的名字叫罗贝尔托。
- 18 **Puedes llamarme Isabel.**
你可以叫我伊莎贝尔。
- 19 **¿Eres Tina?**
你是蒂娜吗？
- 20 **Sí, soy yo.**
是的，我是。
- 21 **Ven a conocer a mi amigo.**
来见见我的朋友。
- 22 **Este es mi hermano, Tomás.**
这位是我哥哥，托马斯。
- 23 **Ven a saludar a mis padres.**
来和我父母打个招呼。
- 24 **¿Has visto alguna vez a mi hermana?**
你见过我的姐姐了吗？
- 25 **¿Nos conocemos?**
我们以前见过面吗？
- 26 **¿Te conozco?**
我认识你吗？
- 27 **Acabo de llegar aquí.**
我刚到这里。
- 28 **Déjame que me presente.**
请让我介绍一下自己。
- 29 **No sé cuál es tu nombre.**
我不知道你的名字。
- 30 **Quiero presentarte a mi jefe.**
我想把你介绍给我的老板认识。

01

MARTÍN: Hola, soy Martín.

马丁: 你好, 我是马丁。

ROBERTO: ¿Martín? Mi nombre es Roberto.

罗贝尔托: 马丁? 我的名字是罗贝尔托。

MARTÍN: Vengo aquí a jugar al fútbol.

马丁: 我是来这里踢足球的。

ROBERTO: Muy bien. Precisamente necesitamos más personas para jugar juntos.

罗贝尔托: 太好了。我们正需要多一些人来玩呢。

MARTÍN: No juego muy bien.

马丁: 我踢得不太好。

ROBERTO: No pasa nada. Es sólo para divertirnos.

罗贝尔托: 不要紧。我们只是玩玩而已。

02

EMA: Soy Ema, ¿y tú?

艾玛: 我是艾玛。你是?

ISABEL: Mi nombre es Isabel. Puedes llamarme Isa.

伊莎贝尔: 我的名字是伊莎贝尔。你可以叫我伊莎。

EMA: Tienes el mismo nombre de mi madre.

艾玛: 噢, 和我妈妈的名字一样。

ISABEL: ¿Verdad? Me llaman Isabel por mi abuela.

伊莎贝尔: 真的吗? 我的名字是来纪念我的祖母的。

EMA: En realidad, me llamo Amanda, y Ema no es mi nombre verdadero.

艾玛: 事实上, 我叫爱曼达, 艾玛不是我的真名。

ISABEL: ¿Y por qué lo usas?

伊莎贝尔: 你为什么还用?

EMA: No lo sé. Desde que era pequeña, todo el mundo me llama así.

艾玛: 我也不知道。我很小的时候, 大家就叫我艾玛。

ISABEL: Es interesante.

伊莎贝尔: 那真有趣。

03

- DAVID:** Buenos días, estoy buscando la oficina del doctor Gómez.
 大卫: 早上好,我正在找戈麦斯医生的办公室。
- DOCTOR:** Soy el doctor Gómez. ¿En qué puedo servirle?
 医生: 我就是戈麦斯医生。我能帮您什么吗?
- DAVID:** Soy David López. Me duele el estómago.
 大卫: 我是大卫·洛佩斯。我胃痛。
- DOCTOR:** ¿Es muy grave?
 医生: 很严重吗?
- DAVID:** Oh, no, no tanto. Sólo quiero pedir hora.
 大卫: 噢,不是,没那么糟糕。我只想订个预约。
- DOCTOR:** Haga el favor de hablar con mi secretaria que está allí.
 医生: 请跟我的秘书谈吧,她在那边。
- DAVID:** Muchas gracias, doctor. Lo haré.
 大卫: 谢谢你,医生。我会的。
- DOCTOR:** Le voy a atender muy pronto.
 医生: 我会很快给您看病的。

04

- HUGO:** Hola, me llamo Hugo. ¿En qué puedo servirle?
 乌戈: 您好,我是乌戈。有什么可以帮到您吗?
- JUAN:** Sí, soy Juan Paxton. La semana pasada dejé aquí mi coche, quisiera saber si ya lo tiene arreglado.
 胡安: 是的,我是胡安·帕克斯顿。上星期我把车放在这里,请问修好了吗?
- HUGO:** Un momento, voy a ver, señor Paxton, ya está arreglado. ¿Puede usted firmar aquí?
 乌戈: 等一下,先生,我看一下。是有一位帕克斯顿先生,已经修好了。请把您的名字签在这儿,好吗?
- JUAN:** No hay problema.
 胡安: 没问题。
- HUGO:** Ya está, el coche está allí, a la derecha.
 乌戈: 好了,车子就在那儿,在右边。
- JUAN:** Gracias. ¿Cuánto le debo?
 胡安: 谢谢。我该付您多少钱?
- HUGO:** No lo sé, lo siento. Tengo que preguntar al mecánico.
 乌戈: 对不起,我不知道,我要问一下机修师傅。
- JUAN:** Vale, le espero aquí.
 胡安: 行,我在这里等您。

- TONY: Hola, ¿eres Tina?
托尼: 嗨, 你是蒂娜吗?
- TINA: Sí, lo soy. ¿Cómo sabes mi nombre?
蒂娜: 是的, 我是。你怎么知道我的名字?
- TONY: Soy amigo de tu compañero Borges.
托尼: 我是你的同伴博尔赫斯的朋友。
- TINA: Ah, pero, no sé cuál es tu nombre.
蒂娜: 哦, 但是我还不知道你的名字呢。
- TONY: Ah, perdón. Me llamo Tony.
托尼: 是啊, 对不起, 我的名字是托尼。
- TINA: Mucho gusto, Tony.
蒂娜: 很高兴认识你, 托尼。
- TONY: El gusto es mío.
托尼: 我也是。

EJERCICIOS DE SUSTITUCIÓN

替换练习 

1. Mi nombre es **Roberto**.

我的名字是罗伯特。

Sara
Enrique
Ramón

莎拉
恩里克
拉蒙

2. Sólo quiero **pedir hora**.

我只想订个预约。

trabajar
estudiar
descansar

工作
学习
休息

3. Precisamente necesitamos más **personas**.

我们正需要多一些人。

libros
alumnos
profesores

书
学生
老师